

MADE IN ITALY

IT 1
100% Made in Italy
1 6 3 4 . 0 6 7 . V

CE

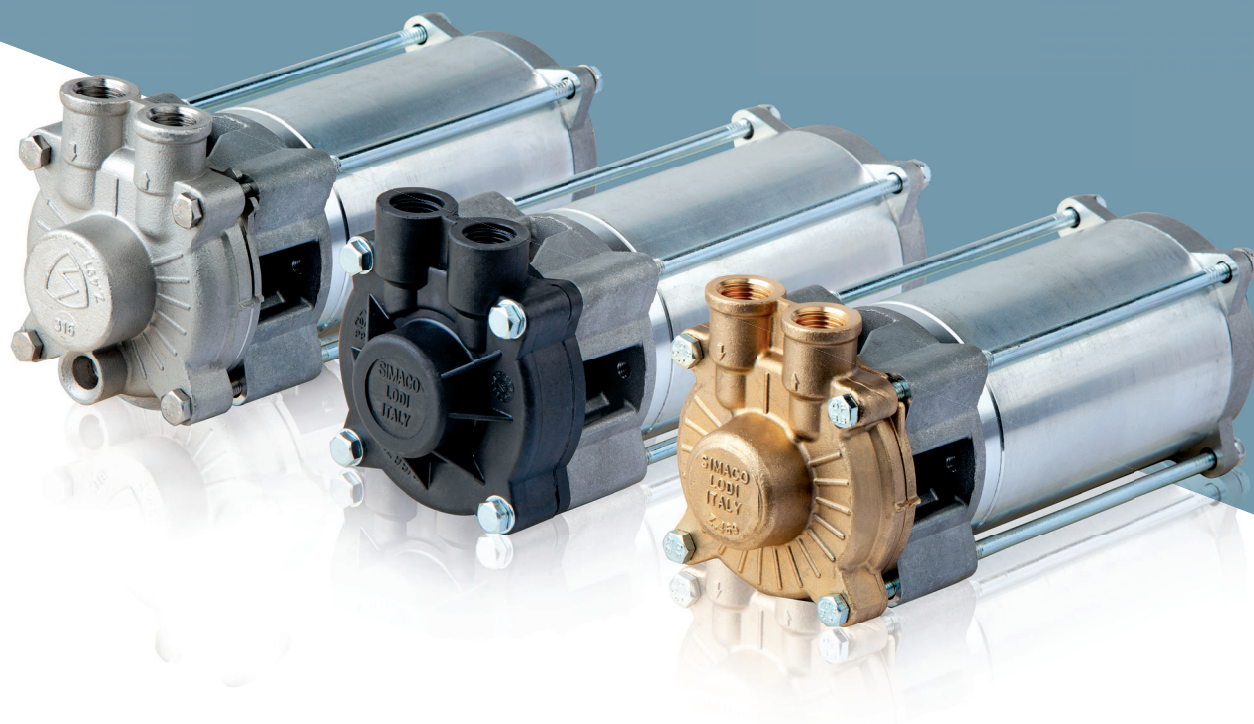


DC-24V

C | CP | CX

P508
04/2019

ELETTROPOMPE CENTRIFUGHE PERIFERICHE
REGENERATIVE TURBINE ELECTRIC PUMPS
PERIPHERALRADPUMPEN
离心外围电动泵



MOTORE DC-BRUSHLESS _ DC-BRUSHLESS MOTOR
DC-BRUSHLESS MOTOR _ 电动机无刷

Simaco
ELETTROMECCANICA



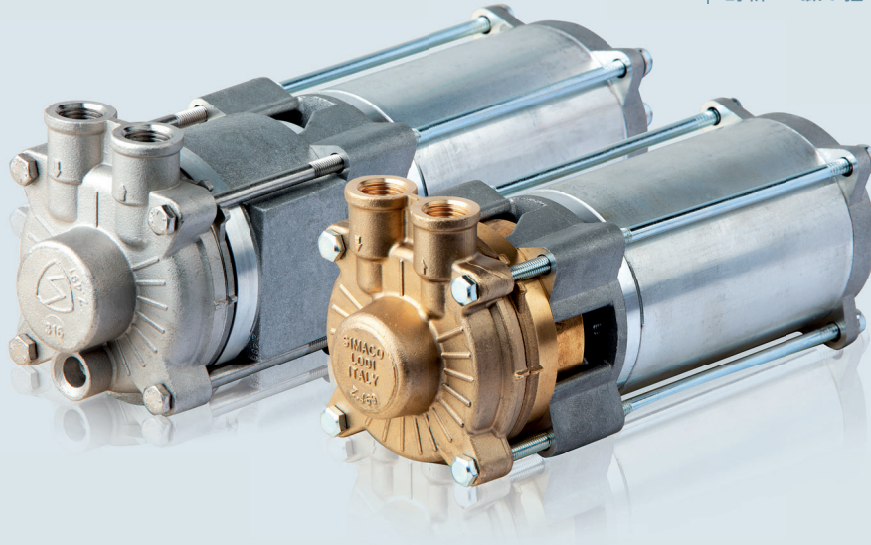
司马克

Tecnologia per la movimentazione dei fluidi | Fluid Moving Technology

DC-24V
C | CP | CX

P508
04/2019

NEW Innovazione: trascinamento magnetico
Innovation: magnetic drive
Innovation: Magnetantrieb
创新：磁力驱动



ELETTROPOMPE CENTRIFUGHE PERIFERICHE, MOTORE DC-BRUSHLESS REGENERATIVE TURBINE ELECTRIC PUMPS, DC-BRUSHLESS MOTOR PERIPHERALRADPUMPEN, DC-BRUSHLESS MOTOR 电动机无刷离心外围电动泵

Le pompe a girante periferica con motore brushless DC-24V nascono dall'esigenza di installare pompe in impianti dove è già presente una rete DC, dove sono richiesti minori ingombri rispetto a motori asincroni IEC e ovunque sia richiesto un prodotto con un lifetime elevato.

Il controllo elettronico (disponibile con scatola IP54 e cavi di collegamento) è sviluppato per la gestione dei soli motori brushless sensorless Simaco. Per l'utilizzo è necessaria un'alimentazione a 24 VDC, con potenza $\geq 250W$. La velocità di rotazione del motore è regolabile tramite dip switch, fino a 4 velocità preimpostate: 2900-3050-3200-3400 giri/min.

Our regenerative turbine pumps with brushless motor DC-24V come from the need to install pumps into systems where a DC network is native, where a compact product - if compared with standard IEC-asynchronous motors - with extended lifetime is required.

The electronic control (available with IP54 box and connection cables) is developed for manage only Simaco brushless sensorless motors. It requires 24VDC supply voltage, with a power $\geq 250W$. The motor speed is adjustable with dip switch, up to pre-set 4 speed: 2900-3050-3200-3400 rpm.

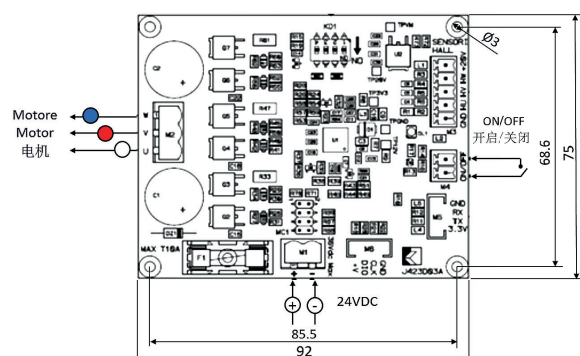
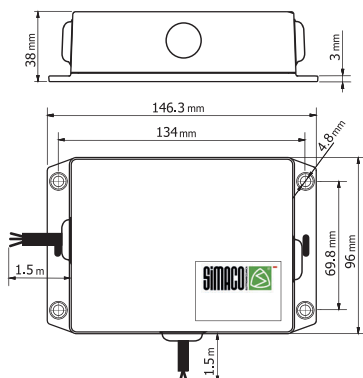
Unsere Peripheralpumpen mit bürstenlosem DC-24V-Motor wurden speziell für Bereiche entwickelt, in denen Gleichspannung vorhanden ist sowie lange Lebensdauer und kompakte Abmessungen bei gleicher Leistung wie IEC-Asynchronmotoren.

Die elektronische Steuerung (erhältlich mit Gehäuseschutzart IP 54 und Anschlusskabeln) wurde ausschließlich für den Betrieb mit bürsten- und sensorlosen Simaco-Motoren entwickelt. Für den Betrieb wird eine Stromversorgung mit 24 VDC und einer Leistung von $\geq 250 W$ benötigt. Die Motordrehzahl ist über Dip-Schalter regelbar. Es sind bis zu 4 Drehzahlen voreingestellt: 2900-3050-3200-3400 U/min.

我们的无刷电机DC-24V 再生涡轮泵是应需要而生，适用于那些内部已经有DC网络，而且需要更少的空间和更坚固耐用的产品的系统。相较于IEC电机，其性能同样优秀，但其整体外形尺寸紧凑

电子控制装置（可配备IP54保护等级的箱体和连接线）的设计仅适用于Simaco无刷无传感器电机的控制管理。此装置需采用最小功率250W的24VDC电源。电机速度可通过指拨开关进行调节，最多可预设4速：2900-3050-3200-3400 rpm。

DIMENSIONI _ DIMENSIONS _ GRÖÖE _ 尺寸

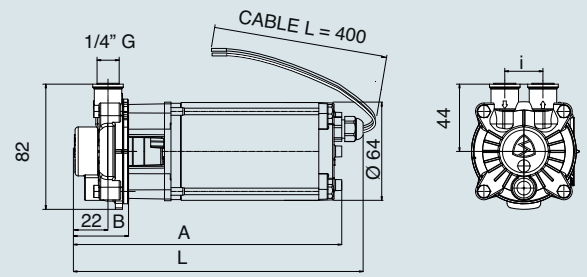
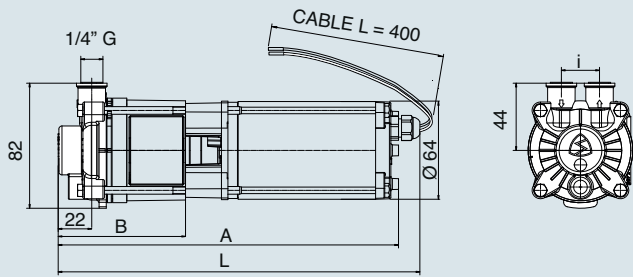


A richiesta _ On demand _ Auf Anfrage _ 根据要求

Vedi catalogo dedicato P610 _ See specific brochure P610 _ 参见目录 P610

A richiesta _ On demand _ Auf Anfrage _ 根据要求

Vedi catalogo dedicato P610 _ See specific brochure P610 _ 参见目录 P610



TIPO - TYPE - 型号	P1 (kW)	DN	MATERIALI - MATERIALS - 材料			DIMENSIONI mm - DIMENSIONS mm - 尺寸 mm				Kg
			ALBERO SHAFT 转轴	CORPO CASING 泵盖	GIRANTE IMPELLER 叶轮	L	A	B	i	

NEW _ POMPE A TRASCINAMENTO MAGNETICO _ MAGNETIC DRIVE PUMPS _ MAGNETGEKUPPELTE PUMPEN _ 磁力驱动泵

MD-C 36 DC-24V	0,17	1/4	AISI 420	CuZn	CuZn	197	183	43	25	2,4
MD-CX 36 DC-24V	0,17	1/4	AISI 420/AISI 316*	AISI 316	PEEK	237	222	84	25	2,6

POMPE A TENUTA MECCANICA _ MECHANICAL SEALS PUMPS _ PUMPEN MIT GLEITRINGDICHTUNG _ 机械密封泵

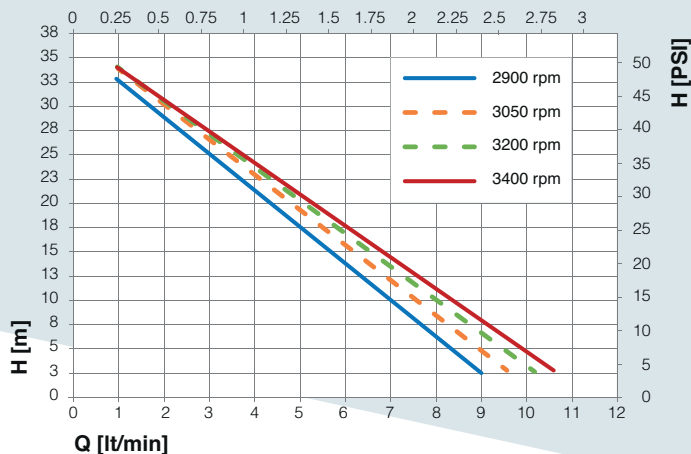
C 36 DC-24V	0,17	1/4	AISI 420	CuZn	CuZn	187	173	33	25	2,4
CP 36 DC-24V	0,17	1/4	AISI 420	PPS	PEEK	187	173	33	25	2,2
CX 36 DC-24V	0,17	1/4	AISI 420/AISI 316*	AISI 316	PEEK	187	173	33	25	2,4

Range funzionamento 2900-3400rpm _ Working range 2900-3400rpm _ Arbeitsbereich 2900-3400rpm _ 工作范围 2900-3400rpm

* A richiesta _ On demand _ Auf anfrage _ 根据要求

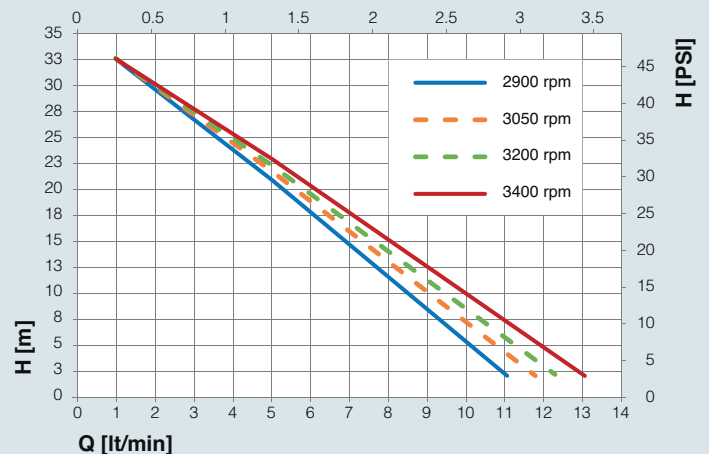
C 36 / CP 36

Q [us gpm]



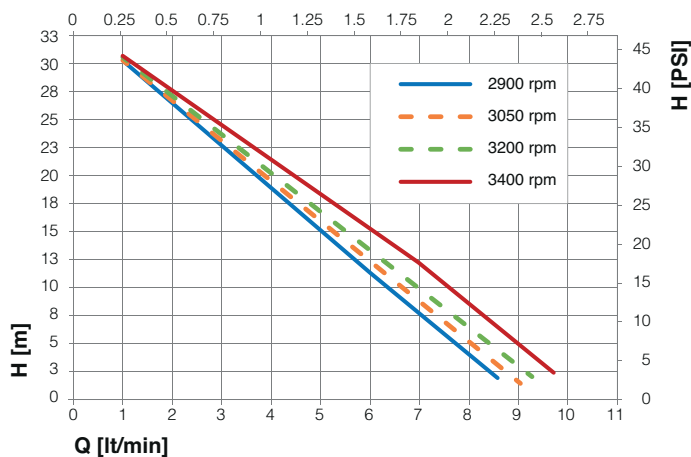
CX 36

Q [us gpm]



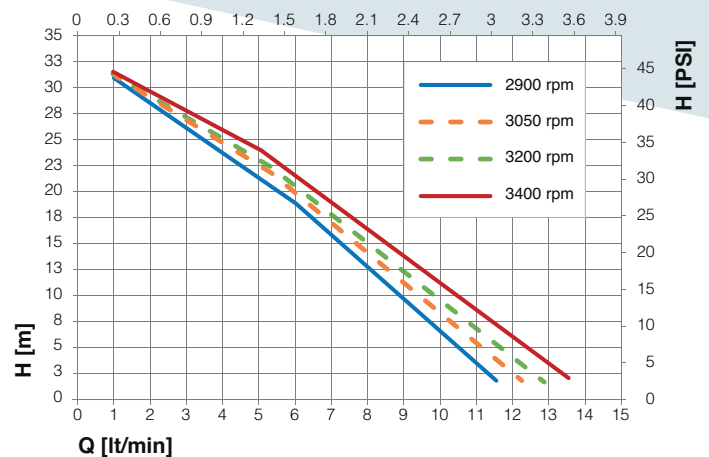
MD-C 36

Q [us gpm]



MD-CX 36

Q [us gpm]



Tolleranza secondo | Tolerance according | Toleranz gemass | 公差标准根据 ISO 9906-2012

Caratteristiche idrauliche per acqua 20°C a velocità nominale pompa | Hydraulic characteristics for water 20°C at nominal pump speed |

Die hydraulischen Eigenschaften beziehen sich auf Wassertemperaturen von 20°C und die Nenngeschwindigkeit der Pumpe | 液压参数指的是在20°C水温 and 泵处于正常转速的情况下

SIMACO si riserva il diritto di apportare modifiche senza obbligo di preavviso. | SIMACO reserves the right to make modifications without prior notice.

SIMACO behält sich das Recht auf Änderungen ohne Pflicht einer entsprechenden Vorankündigung vor. | 此项目如有修改将不再另行通知, SIMACO保有最终解释权

USI E APPLICAZIONI	USES AND APPLICATIONS	ANWENDUNGSBEREICHE	用途与应用
- Per acque/oli e diluizioni limpide non aggressive, senza sospensioni abrasive - Solare termico - Osmosi, Filtrazione, Microfiltrazione - Demineralizzazione - Termoregolatori ad acqua e ad olio - Robotica per automazione/saldatura/Orbitale - Industria meccanica degli stampi - Industria chimica/farmaceutica - Aumento della pressione - Ossigenazione liquidi - Raffreddamento nell'industria dei semiconduttori - Raffreddamento laser industriali e medicali - Industria delle bevande - Scarico acque di condensa - Settore navale	- For clear waters/oils and non-aggressive dilutions, without abrasive substances - Solar thermal - Osmosis, Filtration, Microfiltration - Demineralization - Oil and waters thermoregulation systems - Automation Robotics/Welding/Orbital welding - Tools and moulds mechanical industry - Chemical and Pharmaceutical industry - High pressure - Oxygenation of liquids - Cooling in the semiconductor industry - Industrial and medical laser cooling - Beverage Industry - Condensate water drainage - Marine Industry	- Für klares Wasser/Öl und nichtaggressive Lösungen ohne abrasive Stoffe - Solarthermie - Umkehrosmose, Filtration - Mikrofiltration - Entsalzungsanlagen - Öl- und Wasser Temperiergeräte - Automatisierung, Schweißmaschinen, Orbitalschweißmaschinen - Werkzeugbau, Formenbau - Chemische und Pharmazeutische Industrie - Druckerhöhung - Belüftung von Flüssigkeiten - Kühlen in der Halbleiterindustrie - Industrielle und medizinische Laserkühlung - Prozesse für die Lebensmittelindustrie - Kondensatförderung	- 适于无磨料的透明水和非腐蚀性稀释液 - 太阳能 - 渗透 过滤, 微滤 - 脱盐、脱矿质 - 石油、水调温系统 - 焊接/轨道焊接/自动化机器人 - 工具模具机械工业 - 化学工业/制药工业 - 高压 - 液氧 - 半导体工业的冷却 - 工业、医疗激光冷却 - 饮料行业 - 冷凝水排水管 - 海洋产业

CARATTERISTICHE	CHARACTERISTICS	EIGENSCHAFTEN	特点
Servizio continuo S1. Motore DC Brushless tipo Sensorless senza elettronica di controllo. Protezione IP54. Tolleranze di a: +/-10%. Temperatura liquido (con anticongelanti): -20°C / +90°C (+120°C MD-CX36 DC-24V). Temperatura ambiente limite: +40°C. Non autoadescanti, altezza manometrica fino a 5m. Acciaio inossidabile, ottone o polimeri Alta efficienza - Lunga durata Costruzione secondo le norme: EN 60034-1; EN 60034-30; EN 60335-1; EN 60335-2-41. Su richiesta Scheda elettronica di controllo – Liquidi speciali con temperature <180°C.	Continuous duty S1. DC Brushless motor, Sensorless type, without electronic control board. Protection IP54. Working tolerance: +/-10%. Liquid temperature (with anti-freeze additive): -20°C / +90°C (+120°C MD-CX36 DC-24V). Limit ambient temperature : +40 °C. Normal priming, manometer suction up to 5m. Stainless steel, brass or polymer High efficiency - Long lifetime Manufactured in accordance with: EN 60034-1; EN 60034-30; EN 60335-1; EN 60335-2-41. On demand Electronic control board – Special fluids with temperature <180°C.	Dauerbetrieb S1. DC Brushless Motor, typ Sensorless, ohne elektronischen Schalttafel. Schutzart IP54. Betriebstoleranz: +/-10%. Temperatur der Flüssigkeit (mit angemessenen Frostschutzmitteln): -20°C / +90°C (+120°C MD-CX36 DC-24V). Betriebsgrenzen bei Raumtemperatur: +40°C. Nicht Selbstansaugende - Manometrische Saughöhe bis 5m. Edelstahl, Messing oder Kunststoff (Polymer) Hohe Effizienz - Lange Lebensdauer Bau Gemäss folgenden Normen: EN 60034-1; EN 60034-30; EN 60335-1; EN 60335-2-41. Auf Anfrage Elektronischen Schalttafel – Spezielle Flüssigkeiten mit Temperaturen bis 180 °C.	连续工作方式 S1. 无电控的无线传感器无刷电机 防护等级 IP54 公差范围: +/-10% 液体温度 (使用适当的防冻液体): -20 °C / +90 °C (+120°C MD-CX36 DC-24V) 其操作的最高环境温度限制为: +40°C。 不自吸, 最大吸程 5 m 不鏽鋼, 黄铜或聚合物 效率高-寿命长的 制造标准: EN 60034-1; EN 60034-30; EN 60335-1; EN 60335-2-41. 可根据客户要求提供 电子控制 – 特殊液体温度最高可达 180°C



司马克

Tecnologia per la movimentazione dei fluidi | Fluid Moving Technology